

בשעות האחרונות, יש לחולה לומר:

די פאלגענדע תפילות און בקשות זענען פאר דער חולה צו זאגען אין די לעצטע שעות:

אם יש צורך, יכול אחר לקרות, והחולה יאמר אחריו מלה במלה:

אויב נויטיג, קען א צווייטער פארליינען און דער חולה זאל נאך זאגען מלה במלה:

אָשְׁמֵנוּ, בְּגִדְנוּ, גְּזֵלְנוּ,

דְּבָרְנוּ דָּפִי, הֶעֱוִינוּ, וְהִרְשָׁעֵנוּ, זָדְנוּ, חִמְסָנוּ, טָפְלָנוּ שָׁקֵר. יַעֲצָנוּ רָע, כָּזָבְנוּ, לָצָנוּ, מְרַדְנוּ, נֶאֱצָנוּ, סָרְדְנוּ, עֵוִינוּ, פִּשְׁעֵנוּ, צָרְדְנוּ, קִשְׁיֵנוּ עָרְף. רִשְׁעֵנוּ, שַׁחֲתָנוּ, תַּעֲבָנוּ, תַּעֲרֵנוּ, תַּעֲתֵנוּ.

אָשְׁמֵנוּ, מיר האבען זיך פארשולדיגט. **בְּגִדְנוּ**, מיר האבען פארארטען. **גְּזֵלְנוּ**, מיר האבען געגול'ט. **דְּבָרְנוּ דָּפִי**, מיר האבען שלעכטס גערעדט: **הֶעֱוִינוּ**, מיר האבען פארקרומט. **וְהִרְשָׁעֵנוּ**, און מיר האבען געמאכט טוען רשעות. **זָדְנוּ**, מיר האבען געזינדיגט במזיד. **חִמְסָנוּ**, מיר האבען גערויבט. **טָפְלָנוּ שָׁקֵר**, מיר האבען פאלש באשולדיגט: **יעֲצָנוּ רָע**, מיר האבען שלעכט אנגעוויזען. **כָּזָבְנוּ**, מיר האבען געפעלשט. **לָצָנוּ**, מיר האבען געשפעט. **מְרַדְנוּ**, מיר האבען ווידערגעשפעניגט. **נֶאֱצָנוּ**, מיר האבען דערצערט. **סָרְדְנוּ**, מיר האבען אפגעקערט. **עֵוִינוּ**, מיר האבען פארקרומט. **פִּשְׁעֵנוּ**, מיר האבען געזונדיגט. **צָרְדְנוּ**, מיר האבען אונטערדרוקט. **קִשְׁיֵנוּ עָרְף**, מיר זענען געווען הארט-נעקיג: **רִשְׁעֵנוּ**, מיר האבען געטוהן רשעות. **שַׁחֲתָנוּ**, מיר האבען פארדארבען. **תַּעֲבָנוּ**, מיר האבען פאראומווערדיגט. **תַּעֲרֵנוּ**, מיר האבען פארבלאנזשעט. **תַּעֲתֵנוּ**, מיר האבען אנדערע פארבלאנזשעט:

מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ יי א-להי וא-להי

בְּיָדְךָ, על כל החיים וְצָרְכֵי החיים שְׁנִיתָת לִי. יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ שֶׁתִּרְפָּאֵנִי רַפּוּאָה שְׁלֵמָה. וְאִם חֵס וְשְׁלוֹם אָמוֹת תִּהְיֶה מִיתְתִּי כַּפָּרָה עַל כָּל הַחַטָּאִים וְהַעֲוֹנוֹת וְהַפְּשָׁעִים שֶׁחַטָּאתִי וְשַׁעֲוִיתִי וְשִׁפְשָׁעֵתִי לְפָנֶיךָ. וְתֵן חִלְקִי בְּגֵן עֵדֶן, וְזַכְּנִי לְעוֹלָם הַבָּא הַצָּפוֹן לְצַדִּיקִים, א-ל נָא רַפָּא נָא לִי. אֲנִי מֵאֲמִין בְּאַמוּנָה שְׁלֵמָה שְׁאֵ-לֵהִים אֲמֵת וְשִׁמוֹ אֲמֵת, וּבִשְׁלֵשָׁה עֶשֶׂר הַעֲקָרִים. וְהִנְנִי מוֹחֵל לְכָל אָדָם, וְהִנְנִי מְבַקֵּשׁ שְׁכוּלָם יְמֻחְלוּ לִי.

אם אינו יכול לומר הנ"ל, נכון לומר את זה:

אויב דער חולה קען נישט זאגען דעם גאנצען נוסח, איז ראטאם עכ"פ צו זאגען דאס פאלגענדע:

אִם

חֵס וְשְׁלוֹם אָמוֹת, תִּהְיֶה מִיתְתִּי כַּפָּרָה עַל כָּל עֲוֹנוֹתַי.

אִם

טאמער חלילה שטארב איך, זאל מיין שטארבען זיין א כפרה אויף אלע מייע זינד.

בשעה האחרונה, אם אפשר, טוב שיאמר החולה הפסוקים הללו:

אין די לעצטע שעה, אויב מעגליך, איז מסוגל צו זאגען די פאלגענדע פסוקים:

מִי א-ל כְּמוֹךָ נִשְׂא עוֹן וְעֹבֵר עַל פִּשְׁעוֹ לִשְׂאֵרֵית נַחֲלָתוֹ לֹא הִחִיזֵק לְעַד אֲפֹ כִּי חִפֵּץ חֶסֶד הוּא.

הוא. ישוב ירחמינו יִכְבֹּשׂ עֲוֹנוֹתֵינוּ וְתִשְׁלִיךְ בְּמַצְלוֹת יָם כָּל חַטָּאתָם.

בְּיָדְךָ

אֶפְקִיד רוּחִי פְּדִיתָהּ אוֹתִי יי א-ל אֲמֵת.

יְבַרְכֶּךָ

יי וְיִשְׁמְרֶךָ. יֵאָר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיַחַנְךָ. יִשָּׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וְיִשֶּׁם לָךְ שְׁלוֹם.

לִישׁוּעָתְךָ

קויתי יי.

יי

א-ל אֲמֵת, מֹשֶׁה אֲמֵת, וְתוֹרָתוֹ אֲמֵת.

שִׁמְעֵ

יִשְׂרָאֵל יי א-להינו יי אֲחִיד.

בְּרוּךְ

שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

זכות גדולה היא למי שזוכה לומר (או לחשוב) באחרונה שש תבות אלו:

עס איז א גרויסע זכות צו זאגען (אדער אפילו צו טראכטען) די ע זעקס ווערטער גלייך פאר'ן יציאת נשמה:

בְּרוּךְ שְׁמוֹ חֵי וְקַיִם לְעוֹלָם וָעֶד.

יש לומר מזמורי תהלים ותפלות אלו לפני החולה קודם יציאת הנשמה:

דיע קאפיטלעך און מזמורים ווערן געזאגט דורך די ארומיגע ביים חולה פאר'ן יציאת נשמה:

בשבת, אומרים מזמור זה:

אום שבת זאגט מען דאס:

מִזְמוֹר

שיר ליום השבת. טוב להדות ליי ולזמור לשמך עליון. להגיד בבקר חסדך ואמונתך בלילות. עלי עשור געלי נבל עלי הגיון בכנור. כי שמחתני יי בפעלך במעשי ידיך ארנו. מה גדלו מעשיך יי מאד עמקו מחשבתייך. איש בער לא ידע וכסיל לא יבין את זאת. בפרח רשעים כמו עשב ויצאו כל פעלי און להשמדם עדי עד. ואתה מרום לעלם יי. כי הנה איביך יי כי הנה איביך יאבדו ותפרדו כל פעלי און. ותרום כראים קרני בלתי בשמן רענו. ותבט עיני בשורי בקמים עלי מרעים תשמענה אָזְנִי. צדיק כתמר יפרח כאָרוֹ בלבנון ישגה. שתולים בבית יי בחצרות א-להינו יפריחו. עוד ינובון בשיבה דשנים ורעננים יהיו. להגיד כי ישר יי צורי ולא עולתה בו.

בימות החול, מתחילים כאן (יכולים לומר תפלות אלו אפילו בשבת):

אין די וואכן פאנגט מען אן דא (דיע מזמורים ווערן געזאגט אויך אים שבת):

נְשִׁיר

למעלות אשא עיני אל ההרים מאין יבא עזרי. עזרי מעם יי עשה שמים וארץ. אל יתן למוט רגלך אל ינום שמךך. הנה לא ינום ולא יישן שומר ישראל. יי שמךך יי צלך על יד מינך. יומם השמש לא יפכה ויגח בלילה. יי ישמךך מכל רע ישמר את נפשך. יי ישמר צאתך ובואך מעתה ועד עולם.

נְשִׁיר

המעלות ממעמקים קראתיך יי. אדני-י שמעה בקולי תהינינה אָזְנֶיךָ קשבות לקול תחנוני. אם עונות תשמר ג-ה אדני-י מי יעמוד. כי עמך הסליחה למען תנרא. קויתי יי קויתה נפשי ולדברו הוולתי. נפשי לאדני-י משמרים לבקר שמרים לבקר. יחל ישראל אל יי כי עם יי החסד והרבה עמו פדות. והוא יפדה את ישראל מכל עונתיו.

יִשָּׁב

בסתר עליון בצל ש-די יתלונן. אמר ליי מחסי ומצודתי א-להי אבטח בו. כי הוא יצילך מפח יקוש מדבר היות. באברתו יסוף לך ותחת כנפיו תחסה צנה וסחרה אמתו. לא תירא מפחד לילה מחץ עוף יומם. מדבר באפל יהלך מקטב לשוד צהרים. יפל מצדך אלף ורבבה מימינך אליך לא יגש. רק בעיניך תביט ושלמת רשעים תראה. כי אתה יי מחסי עליון שמת מעוקך. לא תאנה אליך רעה ונגע לא יקרב באהלך. כי מלאכיו יצוה לך לשמךך בכל דרכיך. על כפיים ישאונך פן תגף באבן רגלך. על שחל ופתן תדרך תרמס כפיר ותנין. כי בי חשק ואפלטוהו אשגבהו כי ידע שמי. יקראני ואענהו עמו אנכי בצרה אכלצהו ואכבדהו. ארך ימים אשביעהו ואראהו בישועתי.

יְגִדֵל

א-להים חי וישתבח, נמצא, ואין עת אל מציאותו. אֲחִיד וְאֵין יְחִיד כִּיחודו, נְעֵלָם, וְגַם אֵין סוּף לְאֲחִדוֹתוֹ. אֵין לוֹ דְמוּת הַגּוּף וְאֵינוֹ גּוּף, לֹא נַעֲרֹךְ אֵלָיו קְדָשְׁתּוֹ. קְדָמוֹן לְכָל דְבָר אֲשֶׁר נִבְרָא, רֵאשׁוֹן וְאֵין רֵאשִׁית לְרֵאשִׁיתוֹ. הֵנוּ אֲדוֹן עוֹלָם לְכָל נוֹצֵר, יוֹרֵה גְדֻלְתּוֹ וּמְלִכוּתוֹ. שִׁפְעֵ נְבוּאָתוֹ נִתְּנוּ, אֵל אֲנָשִׁי סִגְלָתוֹ וְתִפְאָרָתוֹ. לֹא קָם בְּיִשְׂרָאֵל כְּמוֹשָׁה עוֹד, נְבִיא וּמְבִיט אֶת תְּמוֹנָתוֹ. תּוֹרַת אֲמֵת נָתַן לְעַמּוֹ א-ל, עַל יַד נְבִיאָו נֶאֱמַן בֵּיתוֹ. לֹא יַחֲלִיף הָא-ל וְלֹא יִמִּיר דָּתוֹ, לְעוֹלָמִים, לְיוֹלָתוֹ. צוּפֵה יוֹדֵעַ סִתְרֵינוּ, מְבִיט לְסוּף דְבָר בְּקִדְמָתוֹ. גּוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד כְּמַפְעֵלוֹ, נוֹתֵן לְרִשָּׁע רַע כְּרִשָּׁעָתוֹ. יִשְׁלַח לְקֹץ הַיָּמִין מְשִׁיחָנוּ, לְפָדוֹת מְחַפֵּי קֹץ שׁוֹעָתוֹ. מֵתִים יַחֲיֶה א-ל בְּרַב חֶסֶדוֹ, בְּרוּךְ עַדִּי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוֹ.



יש לומר מזמורי תהלים ותפלות אלו לפני החולה קודם יציאת הנשמה:
 דיע קאפיטלעך און מזמורים ווערן געזאגט דורך די ארומיגע ביים חולה פאר'ן יציאת נשמה:

לאחר יציאת הנשמה אומרים:
 נאך דער יציאת נשמה זאגט מען:

אָדוֹן עולם אשר מלך, בטָרם כל יציר נברא. לעת נעשה בחפצו כל, אזי מלך שמו נקרא. ואחרי ככלות הכל, לבדו ימלוך נורא. והוא הנה, והוא הנה, והוא יהיה, בתפארה. והוא אחד ואין שני, להמשיל לו להחבירה. בלי ראשית בלי תכלית, ולו העז והמשרה. והוא אלי וחי גאלי, וצור חבלי בעת צרה. והוא נסי ומנוס לי, מנת כוסי ביום אקרא. בגדו אפקיד רוחי, בעת אישן ואעירה. ועם רוחי גוייתי, יי לי ולא אירא.

אָנָּא בקח גדלת ימינך, תתיר צרונך. קבל רנת עמך, שגבנו, טהרנו, נורא. נא גבור, דורשי יחודך, כבבת שמרם. ברכם, טהרם, רחמם, צדקתך תמיד גמלם. חסין קדוש, ברוב טובך, נהל עדתך. יחיד גאה, לעמך פנה, זוכרי קדשתך. שועתנו קבל, ושמע צעקתנו, יודע תעלמות. ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד.

עַל כו נקוה לך יי א-להינו, לראות מהרה בתפארת עצה, להעביר גלולים מן הארץ, והאלילים כרות יכרתו, לתקן עולם במלכות שדי, וכל בני בשר יקראו בשמך, להפנות אליך כל רשעי ארץ. יכירו וידעו כל יושבי תבל, כי לך תכרע כל ברך, תשבע כל לשון. לפניך יי א-להינו יכרעו ויפלו, ולכבוד שמך יקר יתנו, ויקבלו כלם את עול מלכותך, ותמלך עליהם מהרה לעולם ועד. כי המלכות שלך היא, ולעולמי עד תמלוך בכבוד, כפתיב בתורתך, יי מלך לעולם ועד. ונאמר, והיה יי למלך על כל הארץ, ביום ההוא יהיה יי אחד, ושמו אחד.

מדקדקין לומר לפני החולה "שמע ישראל" ברגע של יציאת הנשמה:
 דער "שמע ישראל" זאל מען מדקדק זיין צו זאגען אין די רגע פון יציאת נשמה:

פעם א': איין מאהל: **שְׁמַע** יִשְׂרָאֵל יי א-להינו יי אחד.

ג' פעמים: דריי מאהל: **בְּרוּךְ** שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֵד.

ז' פעמים: זיבען מאהל: **יְיָ** הוּא הָאֱ-לֹהִים.

פעם א': איין מאהל: **יְיָ** מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ לְעֵלָם וָעֵד.

אין לומר פסוקים אלו בשבת:
 דאס פאלגענדע ווערט נישט געזאגט אום שבת:

י דער באשעפער האט געגעבן און דער באשעפער האט צוגענומען, געבענטשט זאל זיין דער נאמען פון באשעפער אויף אייביג.
ד דער פעלזונשטיין, גאנץ איז זיין ווירקונג, א ג-ט פון אמות אהן קיין פעלער, גערעכטעט און גלאט איז ער. און עס זאל פאראויס גיין פאר דיר דיין גערעכעטיגקייט, דער כבוד פון באשעפער זאל דיך אויפנעמען. זאלסטו רוהען בשלום און שלאפען בשלום ביז עס וועט קומען דער טרייסטער וואס וועט לאזען הערן שלום.

י נתן ויי לקח יהי שם יי מברך. הצור תמים פעלו כי כל דרכיו משפט א-ל אמונה ואין עול צדיק וישר הוא. והלך לפניך צדקך כבוד יי יאסף. תשכב בשלום ותישן בשלום עד לבא מנחם משמיע שלום.

© ALL RIGHTS RESERVED

לימוד משניות
 אמירת קדישו
 לעילוי נשמת
 הנפטרים



דער אויסגאבע איז צוגעשטעלט לטובת הציבור דורך די "חברה לומדי משנה", א מוסד וואס שטעלט צו לימוד משניות, קדיש און אנדערע לימודים לזכות ולטובת הנפטרים. רופט צו קאמיסירען א תלמיד חכם וואס זאל לערנען אדער מסיים זיין פאר אייך ששה סדרי משנה, ש"ס בבלי וכדומה, פאר א שלושים, יאהרצייט, כלות השבעה אדער ביי סיי וואס פאר א מאורע. בהמלצת הרבנים הגאונים שליט"א.

נדפס לזכר ולעילוי נשמת מרת פרידא ראכל בת ר' ישראל ע"ה

ChevrahLomdeiMishnah.org 732.364.7029

לעצטע תפילות

פאר'ן יום
 הפקודה
 בבוא מועד
 לכל חי

מיט תחינות
 ובקשות
 איבערגעזעצט
 אויף אידיש

- תפילות אין תחנונים פאר דעם נפטר צו זאגן אין די לעצטע שעות
- פרקי תהלים, פסוקים און פזמונים פאר די נוכחים ביי יציאת נשמה

אויסגעשטעלט על פי ספר "גשר החיים" פרקים א-ג נדפס בפקוח הרה"ג ר' יעקב אפרים הכהן פארכהיימער שליט"א מו"ץ בק"ק לעיקוואד יצ"ו

נא לשמור על קדושת הגליון

די בלעטער ערהאלטען אין זיך שמות הקדושים. ביטע באהאנדלען מיט א פאסיגען כבוד.